

RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE

La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 6 octobre 2021. Elle fait maintenant l'objet d'une révision.

Pour voter, vous devez être inscrit ou inscrite sur la liste électorale.

Pour ce faire, vous pourrez consulter la liste électorale et, si vous êtes une électrice ou un électeur domicilié dans la municipalité, vous pourrez présenter une demande d'inscription, de radiation ou de correction devant la commission de révision à l'endroit, aux jours et aux heures indiqués ci-dessous.

Adresse : 151, route 143, Ulverton (QC) J0B 2B0

Jours et heures : Mardi 19 octobre 2021 de 14 h 30 à 17 h 30

Mercredi 20 octobre 2021 de 19 h 00 à 22 h 00

REVISION OF THE LIST OF ELECTORS

The municipal list of electors was filed with the office of the municipality on October 6, 2021. It is currently under review.

In order to vote, you must be entered on the list of electors.

In order to do this, you will be able to consult the list of electors and, if you are an elector domiciled in the municipality, submit an application for entry, striking or correction before the board of revisors at the following location, on the days and during the hours indicated.

Address: 151, Road 143, Ulverton (QC) J0B 2B0

Days and times: Tuesday, October 19, 2021 From: 2:30 p.m. to 5:30 p.m.

Wednesday, October 20, 2021 From: 7:00 p.m. to 10:00 p.m.



Municipalité d'Ulverton
151, route 143
Ulverton, Québec. J0B 2B0
Téléphone : 819 826-5049
www.municipaliteulverton.com

Info-Ulverton

OCTOBRE / OCTOBER 2021

Message de départ _ Jean-Pierre Bordua, maire / Farewell
Communication _ Jean-Pierre Bordua, Mayor

Élection municipale 2021 / 2021 Municipal election

Révision de la liste électorale / Revision of the list of electors

ÉLECTION MUNICIPALE 2021



Vendredi le 1^{er} octobre, à 16 h 30 prenait fin la période pour recevoir les candidatures aux élections municipales.

Tous les postes étaient ouverts aux candidatures. Les postes numéros 1 et 5 des conseillers sortants ont été réélus par acclamation tandis que le poste de mairesse, dont la candidature provenait d'un autre poste sortant, a été élue elle aussi par acclamation, et finalement, nous souhaitons la bienvenue à madame Marie Gervais qui a été élue par acclamation au poste numéro 2, et cela, pour une période de quatre (4) ans.

Voici les postes qui seront en élection le 7 novembre 2021:

Poste numéro 3

- Suzanne Serhan, nouvelle candidate
- Sylvain Clair, candidat sortant

Poste numéro 4

- Carl Arcand, candidat sortant
- Karl Lindsay, nouveau candidat

Poste numéro 6

- Lynda Tetreault, nouvelle candidate
- Mark Cross, candidat sortant

Nous souhaitons la meilleure des chances aux candidats en vue de leur élection !

2021 Municipal Election



2021 MUNICIPAL ÉLECTION

Friday October 1st, at 4 :30 p.m. was the deadline to receive candidates for our 2021 municipal elections.

All positions were open for candidacy. The outgoing councillors 1 and 5 were re-elected without opposition, the outgoing mayor, come from another seat, was re-elected without opposition too and we would like to congratulate Mrs. Marie Gervais on her election as a new councillor at seat number 2, elected without opposition. All of them were elected for a period of four (4) years.

Here are the names of the candidates for the November 7, 2021 municipal election:

Seat number 3

- Suzanne Serhan, new candidate
- Sylvain Clair, outgoing candidate

Seat number 4

- Carl Arcand, outgoing candidate
- Karl Lindsay, new candidate

Seat number 6

- Lynda Tetreault, new candidate
- Mark Cross, outgoing candidate

We wish the best of luck to all the candidates for election !

LE MAIRE QUITTE LA SCENE MUNICIPALE

Chers concitoyens(nes),

En 2017, lorsque j'ai sollicité votre suffrage à la Mairie d'Ulverton, j'avais promis que j'aurais les chemins de la municipalité à l'œil et que les taxes seraient maintenues à leur plus bas niveau possible.

Aujourd'hui alors que je vous annonce que je ne solliciterai pas de nouveau mandat comme maire d'Ulverton, je pense avoir réussi à tenir ces deux promesses. Les chemins sont effectivement bien entretenus et ce, grâce à la collaboration des conseillers Bélanger, Clair et Cross qui ont fait un admirable travail en support à notre employé municipal William Cross.

Quant aux taxes, la réévaluation du rôle foncier a eu un impact mineur en 2021 car j'avais décidé de baisser le milin de façon à contrer la hausse substantielle de la Richesse Foncière Uniformisée (RFU). En effet, le rôle d'évaluation n'avait pas été modifié depuis 6 ans, l'ancien maire Claude Mercier ayant décidé de passer outre à la réévaluation en 2015-16. Ainsi donc pendant les quatre dernières années, le taux de taxation n'a pas bougé passant d'un taux de 0,5386 du 100,00\$ d'évaluation en 2016 à 0,5385 en 2021 et ce, bien que le nouveau rôle d'évaluation ait impacté le portefeuille des citoyens.

Dans tous les méandres de la fiscalité municipale, j'aurais eu quelques difficultés à m'y retrouver sans les lumières éclairantes de notre directrice générale et secrétaire-trésorière, Vicki Turgeon qui m'a toujours été d'un précieux secours ainsi que sa prédécesseur Louise St-Pierre.

Par ailleurs, la Municipalité a fait l'acquisition d'un nouveau camion en 2018 ainsi que d'un chargeur en 2019, en support au matériel roulant actuel et ce, à partir soit de nos fonds propres, soit de subventions disponibles. Nous avons également refait l'extérieur du Centre Communautaire ...qui en avait bien besoin et l'émergence d'une bibliothèque municipale est en train de se faire dans le sous-sol du Centre.

Nous avons également refait l'entrepôt municipal qui jouxte la mairie et qui nous sert de dépôt pour les tables à pique-nique, les bandes de la patinoire et toutes autres articles servant à l'entretien mineur des bâtisses et terrains de la municipalité. Le conseiller Carl Arcand a été très utile dans l'évaluation des plans et devis menant à la construction des divers aménagements et je l'en remercie sincèrement.

Nous avons également rejoint les «Fleurs du Québec» sous l'impulsion des conseillers, Bouthillette et Péloquin de façon à améliorer l'image de notre magnifique village. Ces derniers ont également aidé à la mise sur pieds d'un comité «vie communautaire et culturelle» qui a réuni plusieurs citoyens qui ont œuvré à l'embellissement du Parc Weare/Lefebvre tout

en s'assurant de rencontrer les nouveaux arrivants pour les informer des divers aspects de notre vie communautaire.

L'arrivée de la Covid-19 n'a pas facilité les activités car pendant les deux dernières années, nous avons dû nous priver du Marché de Noël et du Pique-nique d'été, deux activités qui nous permettaient de se réunir et de fraterniser. Ainsi le conseiller Claude Lefebvre a pu prendre une pause pendant ces deux dernières années car c'est lui qui a toujours été le grand organisateur de ces manifestations communautaires et je lui en suis fort gré. Merci Claude !

Mais la plus belle de mes réalisations restera l'arrivée de la fibre optique dans le domaine de l'Internet Haute Vitesse. Pendant des mois avec la collaboration du conseiller Jacques Poliquin, j'ai suivi tous les comités, rencontres et sessions d'information sur le sujet et via la MRC, j'ai fortement appuyé l'optique de s'organiser entre soi et de ne pas attendre la «manne» gouvernementale qu'elle soit provinciale ou fédérale C'est ainsi que j'ai négocié avec Cooptel comme les autres maires du Val St-François de façon à établir un prix pour que l'ensemble de tous nos citoyens soit «filés» et ce, sans exception aucune. Nous avons réussi à nous entendre sur un prix dérisoire lorsqu'on compare les sommes pharamineuses que les gouvernements supérieurs entendent mettre de l'avant pour financer la mise en place de réseaux fibrés. Nous avons réussi à financer la mise en place de ladite fibre optique pour un prix 10 fois inférieur à celui que mettent de l'avant Québec ou Ottawa.

J'ai aussi mis beaucoup de pression avec d'autres maires de la MRC pour travailler à la mise sur pieds du container «verre» à Richmond devenant ainsi une des premières MRC du Québec à systématiser le recyclage du verre, bien avant que la SAQ accouche de son projet...encore en gestation. Dans le même ordre d'idées, nous avons également travaillé à intensifier le compostage domestique tout autant que le recyclage des plastiques agricoles.

Très bientôt nous aurons à Ulverton une politique de traitement des fosses septiques qui permettra aux citoyens un meilleur contrôle de ces installations sanitaires et ainsi voir à ce que l'environnement soit mieux protégé.

Voilà, cher concitoyens (nes), un bilan assez rapide de mon séjour à la mairie de notre magnifique village et après ces huit années de vie municipale, à titre de conseiller et de maire, j'ai décidé de passer la main et à l'instar du général Agricola dans la Rome Antique, de retourner m'occuper de ma terre. Ce fut un plaisir de vous servir et j'en garderai toujours un excellent souvenir.

J. Pierre Bordua
Maire d'Ulverton
2017 – 2021

Farewell

Dear Ulvertonians,

When I got elected in 2017, I promised that I would keep an eye on our roads and that the level of taxes would be maintained as low as possible.

To-day I announce that I will not run for another mandate as mayor and I do think that roads are in very good shape and that is mainly because of the constant involvement of my counselors Robert Bélanger, Sylvain Clair and Mark Cross in support to William Cross, our man on the roads : very good men indeed !

As for taxes, even though the Property Assessment Roll had not been tabled since 2016, its re-assessment in 2019 had no important impact on our level of taxes because I managed to lower the index of value in order to minimize its raise.

Therefore, during the four years of my mandate, the global property taxation rate has not moved running from 0,5386 per 100,00\$ of property value in 2016 to 0,5385 in 2021 even though the important raise of the Assessment Roll had in fact impacted in some ways the citizens wallet.

Talking about Assessment Roll and property taxes, I would not have been able to get through the municipal fiscality meanders without the precious help of our D.G. and Secretary-Treasurer Vicki Turgeon and her predecessor, Louise St-Pierre that I wish to both thank deeply.

On the assets side, in 2018, we bought a new truck and in 2019 a loader to facilitate the work of our employee William Cross which always answers present, no matter summer or winter conditions. We also refurbished the exterior of our Community Center, something that was needed for a while.

We also rebuilt the municipal warehouse behind City Hall, in which we store various objects needed in the current activities of the community. My counselor Carl Arcand has been quite usefull because of his experience as a technologist, when it was time to check plans and estimates before construction started. I wish to sincerely thank him for his help.

the counselors Bouthillette and Poliquin also worked hard to set up the conditions to join «Les Fleurons du Québec» and were also involved in the creation of our committee «vie Communautaire et Culturelle». They also had a permanent preoccupation for Environment in the so-called committee which was very much appreciated.

Covid-10 has not made our municipal life easy for the years 2019-20 where the X-Mas Market and the Summer Picnic had to be cancelled because contamination risks. But at the same time, that gave counselor Claude Lefebvre a break because everyone in the community

is aware of Claude's involvement in every social events. I wish here to warmly thank him for all these hours. Thanks Claude!

But my greatest achievement of all will always be the setting of the Optical Fiber for High Speed Internet all over the municipality without any exception. For months, I was involved in all technical committees or Government commissions and through the MRC, I strongly recommended that we all together get involved with our own money and stop waiting for Governments grants that have always been more promises than actions. Therefore, as many of my colleagues mayors of other villages, I negotiated with Cooptel in order to get a fair price for establishing the famous FTTH network all over our roads and providing 100% of our citizens with the precious «fiber».

In fact, compared to what Governments are giving as subsidies to the communications giants (Bell, Rogers, etc...) we got the «fiber» at ten times a cheaper rate and besides, without any I.O.U. to anyone! ...even though we somehow hope to be reimbursed someday!

I also worked very hard on the establishment of the glass recycling containers all over the Val St-François MRC, years before the S.A.Q. even started thinking about it!!!

At the same time, I pushed hard on our people for local domestic composting and also recycling of agricultural plastics.

So, fellow citizens, this is a very short summary of what your mayor realized in his four-year mandate – added to an extra four years as a city councillor – I felt that with years pushing behind me, it was time to retire and take a bit more care of my piece of land in this beautiful village of ours.

Truly yours,

J. Pierre Bordua
Maire d'Ulverton
2021 – 2021